



THE BLOODY BATTLE OF ARDENNES

面对东西两线艰苦作战的情况，希特勒为什么选择在阿登地区发起反击？针对统帅部的计划，德军战地指挥官为什么一片反对声？诺曼底登陆后形势一片大好的盟军，为什么在阿登战役初期接连受挫？艾森豪威尔为什么决定将部分美军的指挥权转交给蒙哥马利将军？临危受命的巴顿将军是如何扭转战局、取得阿登战役的最终胜利的？

血战阿登

二战经典战役
编委会 编译

中国铁道出版社
CHINA RAILWAY PUBLISHING HOUSE



时刻
关注

二战经典战役纪实

血战阿登

THE BLOODY BATTLE OF ARDENNES

二战经典战役编委会·编译



中国铁道出版社
CHINA RAILWAY PUBLISHING HOUSE

图书在版编目 (CIP) 数据

血战阿登 / 二战经典战役编委会编译. — 北京: 中国铁道出版社, 2016.6
(时刻关注)

ISBN 978-7-113-21701-3

I. ①血… II. ①二… III. ①第二次世界大战战役—通俗读物 IV. ①E195.2-49

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2016) 第 079825 号

书 名: 血战阿登

作 者: 二战经典战役编委会 编译

责任编辑: 殷 睿

电 话: (010) 51873012

电子邮箱: tiedaolt@163.com

装帧设计: 艺海晴空

责任印制: 赵星辰

出版发行: 中国铁道出版社 (北京市西城区右安门西街 8 号 邮编 100054)

印 刷: 北京盛通印刷股份有限公司

版 次: 2016 年 6 月第 1 版

2016 年 6 月第 1 次印刷

开 本: 787mm×1092mm 1/16 印张: 12 字数: 300 千字

书 号: ISBN 978-7-113-21701-3

定 价: 26.00 元

版权所有 侵权必究

凡购买铁道版图书, 如有印刷质量问题, 请与本社读者服务部联系调换。电话: (010) 51873174 (发行部)

打击盗版举报电话: 市电 (010) 51873659, 路电 (021) 73659, 传真 (010) 63549480

目录

血战阿登

The Bloody Battle of Ardennes

第一章 守望莱茵

“我们现在面对的联盟是历史上绝无仅有的一个联盟，鱼龙混杂，各怀鬼胎。我们的敌人实际上是这个星球上两个最为极端的事物：一边是极端帝国主义国家，另一边是极端马克思主义国家；一边是日益衰落的大英帝国，另一边是希望取代英国的美国。直到今天，这些国家在未来的奋斗目标方面仍然矛盾重重……”

- NO. 1 欧洲战局变化 / 11
- NO. 2 防御东普鲁士 / 14
- NO. 3 故伎重施 / 18
- NO. 4 “不得更改！” / 21
- NO. 5 “小满贯” / 26
- NO. 6 “鹰巢”会议 / 31
- NO. 7 “人民近卫军” / 34

第二章 骄兵必败

经过两个半月的激烈战斗，欧洲战争的结束之日近在咫尺。德军在西线战场被打得落花流水，仓皇而逃，巴黎重新回到了法国人民的怀抱。随后，盟军一鼓作气向第三帝国的边境开进。

- NO. 1 最高军事机密 / 38
- NO. 2 情报争夺战 / 40
- NO. 3 “疯狂行动” / 42
- NO. 4 情报官的判断 / 45
- NO. 5 迪克森的无奈 / 48
- NO. 6 误判继续 / 52

第三章 绝版闪击战

“西线战场的勇士们：属于你们的时刻到来了！就在今天，我们强大的部队已经向英美联军开战了！我不需要对你们说得太多，你们自己完全可以感觉到这一切。请记住我的话：不成功，便成仁！勇敢地承担起你们神圣的责任，为了我们神圣的祖国和伟大的元首，努力去实现你们的英雄之梦吧！”

- NO. 1 圣诞雾月 / 58
- NO. 2 洛希姆缺口 / 61
- NO. 3 艰难阻击 / 66



第四章 特种作战

“在11月，我们进行了紧张的训练，整天需要面对美军的军装、美元、英镑以及各种新的身份证件。我们上交了所有关于个人真实身份的物品，这些物品被送到后方保存。”

- NO. 1 “鹰”行动 / 70
- NO. 2 斯科尔兹内 / 73
- NO. 3 麒麟作战 / 83
- NO. 4 派佩尔战斗群 / 86
- NO. 5 马尔梅迪大屠杀 / 90

第五章 死守圣维特

“我不得不遗憾地说，我们进攻中的许多行动都是没有经过精心计划和组织的，在12月16日之前，我们对于此次战役的展望过于乐观了。在行动开始后，我们遇到了许多麻烦和意想不到的问题，太令人失望了。”

- NO. 1 谋划反攻 / 94
- NO. 2 防线变化 / 100
- NO. 3 斯塔沃格桥 / 105

第六章 血战

凌晨5时30分，整个进攻前沿都接到了简短的开战命令。“我们连开始向西依次排开。由于过于激动，我们不停地打颤。”手表早就对过时间了……20秒……10秒……5……4……3……2……1……随着一声“开火”的命令，数千门火炮、榴弹炮和火箭炮几乎同时开火，一道道火光喷射而出，一排排炸弹倾泻而下。火光照亮了伞兵部队东边的天空，漆黑的夜晚顿时白炽如昼……凌晨6时，所有的噪音戛然而止！随后传来了“冲锋”的命令！

- NO. 1 蒙绍之战 / 112
- NO. 2 命中与脱靶 / 117
- NO. 3 美军王牌部队 / 119

第七章 围困

“在当时，如果我们的军队没有顽强的毅力和坚定的决心，将很难把占据优势地位的德军击退，那么这段历史可能就被彻底改写了。”

- NO. 1 “不惜代价坚守阵地” / 128
- NO. 2 “坦克、坦克、坦克” / 130
- NO. 3 惨烈交锋 / 134
- NO. 4 燕麦烤饼宴 / 138
- NO. 5 空降补给 / 141
- NO. 6 神圣的夜晚 / 145

第八章 巴顿

美军官兵是一群非常勇敢的战斗员，他们在战争中表现出来的顽强精神表明，他们不愧为世界上第一流的军队。正是由于他们的存在，伦德施泰特才一筹莫展。

- NO. 1 被搅乱的婚礼 / 150
- NO. 2 再次护驾 / 155
- NO. 3 凡尔登会议 / 159
- NO. 4 大权在握 / 164

第九章 决战

“如果我们能够再多出10个装备精良的师，就有可能将盟军打败在默兹河。但是，至于怎样守住如此漫长的突出部防线，我们当时还不是很清楚，所以我们的战略形势可能会更糟糕，而不是更好。”

- NO. 1 德军直扑巴斯托尼 / 166
- NO. 2 反攻 / 171
- NO. 3 圣诞攻势 / 179
- NO. 4 第3集团军参谋部的备忘录 / 183
- NO. 5 第一号命令 / 185
- NO. 6 再战 / 187
- NO. 7 最后阶段 / 188

时刻
关注

二战经典战役纪实

血战阿登

THE BLOODY BATTLE OF ARDENNES

二战经典战役编委会·编译



中国铁道出版社

CHINA RAILWAY PUBLISHING HOUSE

前言

血战阿登

The Bloody Battle of Ardennes

1944年的冬天似乎特别寒冷，许多盟军士兵的手脚都被冻伤了，特别是来自加利福尼亚和美国南部一些州的士兵，冻伤情况尤其厉害。雪花落在这些年轻士兵的脸庞上，冻得他们直想哭。盟军士兵们就这样在风雪中企盼着圣诞节的到来，盼望着假期、礼物以及好天气。盟军第3集团军司令乔治·史密斯·巴顿将军此时一边诅咒着鬼天气，一边让牧师写祷文。他需要好天气，在这种天气里空军无法出动，巴顿的装甲部队在缺乏空中掩护的情况下推进缓慢。

与巴顿的焦急相反，第三帝国元首希特勒和德国B集团军群司令官莫德尔元帅正为这样恶劣的天气拍手叫好。对他们来说，这绝对是个千载难逢的好机会。这一年，由于盟军对德国展开全面反攻，德军战线拉长，兵力不足，尚需重新调整部署。希特勒决定抓住这个机会，孤注一掷地向盟军最薄弱的阵线——阿登地区展开最后反击。他冥思苦想，费尽心机，最后终于制订出一个大胆的作战计划：集中优势兵力，出其不意发动反攻，突破盟军的防线，直捣马斯河；再分兵两路，直插安特卫普和布鲁塞尔，夺取艾森豪威尔的主要供应基地，将欧洲战场上的盟军切成两半，消灭美第1、9集团军，英第2集团军和加拿大第1集团军。他企图用这个办法一举夺回战略主动权，彻底解除德国西部边境的威胁。

12月15日晚，天特别黑，浓雾笼罩阿登森林地区，大雪覆盖着群山。在接连几天的恶劣气候掩护下，28个师的德军悄悄进入了进攻阵地。美军第1集团军的两个军防守着阿登战线，他们共有6个师（仅有一个坦克师）约8万人。正在酣睡中的美军官兵做梦也没有想到，德军的绝对优势兵力正虎视眈眈地待命出击。就是在盟军最高统帅部中，也没有任何人想到，穷途末路的德军竟会突然发起凶狠的反扑。

12月16日晨，当表针指向5时30分时，密集的德军大炮突然喷出凶恶的火舌，几乎所有的美军阵地都遭到了猛烈轰击。惊恐的美军官兵慌乱地钻出睡袋，爬进掩



体。电话线早被炸断，美军待在掩体里，根本不知道是怎么一回事。炮击刚一停止，数百架德军探照灯“唰”地放光，美军还没反应过来，德军的坦克履带已经碾碎了残存的美军工事。阿登前线的美军被打得措手不及，几乎全线崩溃。

在中线进攻的德军进展神速。因为在这里防守的是正在休整补充的美军和从美国国内刚调来的新兵。12月17日晚，美军第106师约7,000人被德军包围，最后被迫全体投降。这是美军在欧洲战场上一次最惨痛的失败。

在南线，德军成功地建立起了一道壁垒，保护着中线德军的进攻。还在战斗刚打响之时，希特勒就命令党卫军分子奥托·斯科尔兹内指挥一个有2,000人的会讲英语的德军特种旅，身穿美军制服，乘坐缴获的美军坦克和吉普车，伪装成美军潜入盟军后方。他们切断交通线，杀死盟军传令兵，在交通要冲胡乱指挥美军运输；他们还散布美军司令艾森豪威尔已遭暗杀，德军已获大胜的谣言；一些小股部队越过前线，控制了马斯河上的桥梁，使德军装甲部队主力顺利通过。由于这些特种兵的破坏，美军前线情报乱成一团。到12月18日晚，盟军最高统帅部才搞清敌情，确定这是德军的一次大规模反攻。

到这时为止，在阿登战役中，德军占尽了主动，盟军付出了惨重代价。但当盟军稳住阵脚，组织力量反攻时，希特勒犯了一个致命的错误，把初步取得的战果化为泡影。当时面对强大的盟军，德军只有迅速撤退才能免遭围歼。但希特勒听不进任何有关撤退的建议，继续下令向前推进，直到1945年1月德军付出高昂的代价后，希特勒才不得不下令撤退。

希特勒为什么要在阿登地区孤注一掷？盟军是怎样转败为胜的？这场战役给后人留下了什么样的启示？此役对二战的结束及战后的世界格局产生了怎样的影响？本书将一一为你揭秘。

战役备忘

血战阿登

The Bloody Battle of Ardennes

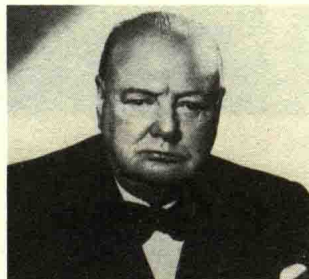


艾森豪威尔 | Dwight Eisenhower

在阿登地区只部署四个师，以及冒德军在这个地区进行大规模突击的风险，其责任在我。

丘吉尔 | Winston Churchill

毫无疑问，这是美国人在战争中最伟大的一役，并且我相信，这将被认为是美国人永垂不朽的胜利。



巴顿 | George Smith Patton

这次战役期间，第3集团军比美国历史上，或许是世界历史上的任何集团军都前进得更远，速度更快，并在较短的时间内投入了更多的兵力。只有如此出类拔萃的美国军官、士兵和装备才可能取得这样的战绩。没有一个国家能与这样的军队相抗衡。

希特勒 | Adolf Hitler

（盟军）不会料到我们会发起突袭。因此，充分利用敌人毫无防备的因素，在敌机不能起飞的气候下发起突然袭击，我们就能指望取得迅速突破。



★ 战争结果

此次作战，德军伤亡 81,834 人，损失战车 324 辆、飞机 320 架。盟军伤亡 76,890 人，损失战车 733 辆、飞机 592 架。德军损失虽与盟军相当，但是盟军能轻易地补充他们的损失，而德军不能，而且德军已投入了他们最后的精锐部队，此后，德军在西线再也无力阻挡盟军的进攻了。

★ 战役之最

a. 阿登战役是第二次世界大战期间纳粹德国西线规模最大的一次阵地反击战。b. 美军第 106 师的两个团 7,000 多人被德军包围后投降，成为美军在欧洲战场上遭到的最严重失败。c. 阿登反击战是美军在“二战”中参加的最大规模地面战斗。

★ 作战时间

1944年12月16日—1945年1月25日。

★ 作战地点

阿登地区、比利时、卢森堡和德国。

★ 作战国家

盟军

美第12集团军群和英第21集团军群，初始参战人数83,000人，242辆“谢尔曼”坦克，182辆反坦克车，394门各式火炮。



德国

B集团军群，初始参战人数200,000人，5个装甲师，13个步兵师，约500辆中型坦克，1,900门各式火炮和火箭炮支援。



★ 作战将领



艾森豪威尔 | Dwight Eisenhower

美国陆军五星上将。第二次世界大战爆发后，历任副团长、师参谋长、军参谋长、集团军参谋长。1941年晋升为准将。1942年6月任欧洲战区美军司令。同年11月作为北非远征军司令，指挥实施北非登陆战役。1943年2月任地中海战区盟军司令。1943年12月任盟军远征军最高统帅。1944年任诺曼底登陆战役最高指挥官，同年12月晋升为陆军五星上将。



伦德施泰特 | Gerd von Rundstedt

德国陆军元帅。1907年毕业于军事学院。第一次世界大战时任军参谋长，1928年至1932年，先后任步兵师师长、军区司令、集团军级集群司令。1938年退役。1939年8月应召再次服役，任南方集团军群司令。在1940年10月任西线总司令。1941年6~11月率部参加苏德战争。1942年至1945年任西线德军司令。1945年3月退役，后被英国囚禁至1949年。1953年死于汉诺威。

★ 战争意义

阿登战役是第二次世界大战期间纳粹德国1944年西线最大的阵地反击战。德军的这次反攻虽使美军遭受重大损失，但严重削弱了它在西线的防御力量和东线的机动兵力。阿登战役之后，希特勒再无后备力量可以补充，德军在西线再也无力阻挡盟军的前进了。所以阿登战役当之无愧地被后人称为历史的转折，并加速了德国的失败。

作战示意图

血战阿登

The Bloody Battle of Ardennes



★ 1944年12月16日至1945年1月25日，阿登战役示意图。



目录 | 血战阿登

The Bloody Battle of Ardennes

第一章 守望莱茵

“我们现在面对的联盟是历史上绝无仅有的一个联盟，鱼龙混杂，各怀鬼胎。我们的敌人实际上是这个星球上两个最为极端的事物：一边是极端帝国主义国家，另一边是极端马克思主义国家；一边是日益衰落的大英帝国，另一边是希望取代英国的美国。直到今天，这些国家在未来的奋斗目标方面仍然矛盾重重……”

- NO. 1 欧洲战局变化 / 11
- NO. 2 防御东普鲁士 / 14
- NO. 3 故伎重施 / 18
- NO. 4 “不得更改！” / 21
- NO. 5 “小满贯” / 26
- NO. 6 “鹰巢”会议 / 31
- NO. 7 “人民近卫军” / 34

第二章 骄兵必败

经过两个半月的激烈战斗，欧洲战争的结束之日近在咫尺。德军在西线战场被打得落花流水，仓皇而逃，巴黎重新回到了法国人民的怀抱。随后，盟军一鼓作气向第三帝国的边境开进。

- NO. 1 最高军事机密 / 38
- NO. 2 情报争夺战 / 40
- NO. 3 “疯狂行动” / 42
- NO. 4 情报官的判断 / 45
- NO. 5 迪克森的无奈 / 48
- NO. 6 误判继续 / 52

第三章 绝版闪击战

“西线战场的勇士们：属于你们的时刻到来了！就在今天，我们强大的部队已经向英美联军开战了！我不需要对你们说得太多，你们自己完全可以感觉到这一切。请记住我的话：不成功，便成仁！勇敢地承担起你们神圣的责任，为了我们神圣的祖国和伟大的元首，努力去实现你们的英雄之梦吧！”

- NO. 1 圣诞雾月 / 58
- NO. 2 洛希姆缺口 / 61
- NO. 3 艰难阻击 / 66



第四章 特种作战

“在11月，我们进行了紧张的训练，整天需要面对美军的军装、美元、英镑以及各种新的身份证件。我们上交了所有关于个人真实身份的物品，这些物品被送到后方保存。”

- NO. 1 “鹰”行动 / 70
- NO. 2 斯科尔兹内 / 73
- NO. 3 麒麟作战 / 83
- NO. 4 派佩尔战斗群 / 86
- NO. 5 马尔梅迪大屠杀 / 90

第五章 死守圣维特

“我不得不遗憾地说，我们进攻中的许多行动都是没有经过精心计划和组织的，在12月16日之前，我们对于此次战役的展望过于乐观了。在行动开始后，我们遇到了许多麻烦和意想不到的问题，太令人失望了。”

- NO. 1 谋划反攻 / 94
- NO. 2 防线变化 / 100
- NO. 3 斯塔沃格桥 / 105

第六章 血战

凌晨5时30分，整个进攻前沿都接到了简短的开战命令。“我们连开始向西依次排开。由于过于激动，我们不停地打颤。”手表早就对过时间了……20秒……10秒……5……4……3……2……1……随着一声“开火”的命令，数千门火炮、榴弹炮和火箭炮几乎同时开火，一道道火光喷射而出，一排排炸弹倾泻而下。火光照亮了伞兵部队东边的天空，漆黑的夜晚顿时白炽如昼……凌晨6时，所有的噪音戛然而止！随后传来了“冲锋”的命令！

- NO. 1 蒙绍之战 / 112
- NO. 2 命中与脱靶 / 117
- NO. 3 美军王牌部队 / 119

第七章 围困

“在当时，如果我们的军队没有顽强的毅力和坚定的决心，将很难把占据优势地位的德军击退，那么这段历史可能就被彻底改写了。”

- NO. 1 “不惜代价坚守阵地” / 128
- NO. 2 “坦克、坦克、坦克” / 130
- NO. 3 惨烈交锋 / 134
- NO. 4 燕麦烤饼宴 / 138
- NO. 5 空降补给 / 141
- NO. 6 神圣的夜晚 / 145

第八章 巴顿

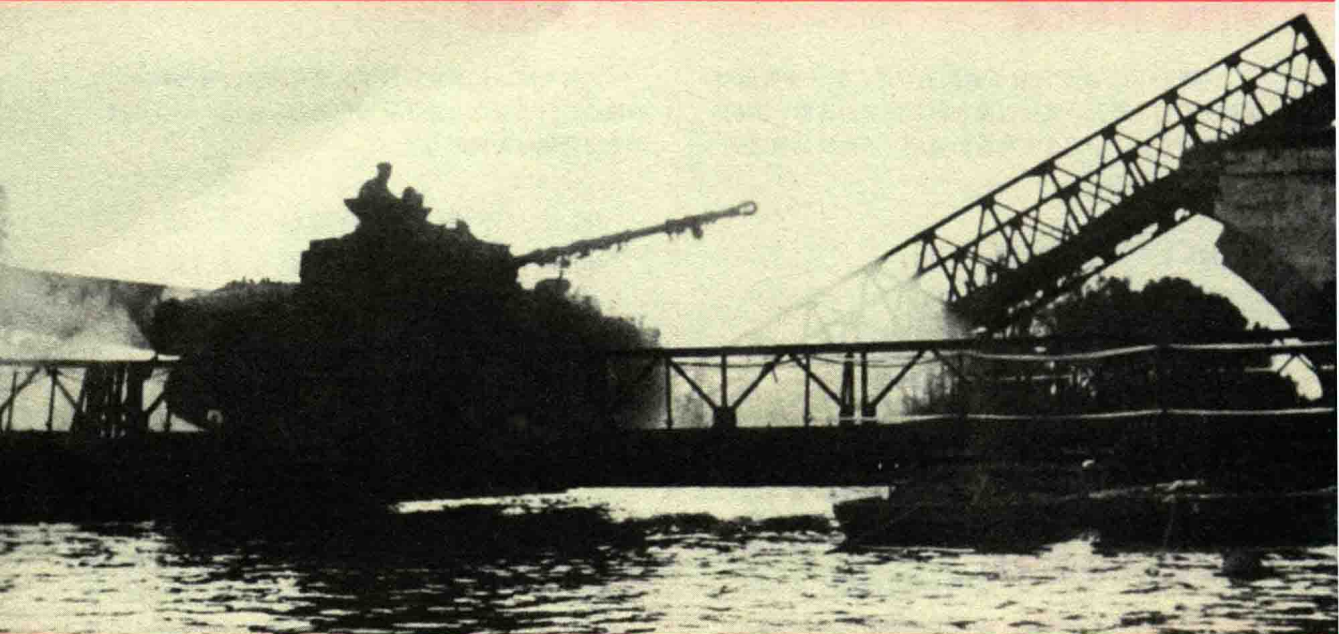
美军官兵是一群非常勇敢的战斗员，他们在战争中表现出来的顽强精神表明，他们不愧为世界上第一流的军队。正是由于他们的存在，伦德施泰特才一筹莫展。

- NO. 1 被搅乱的婚礼 / 150
- NO. 2 再次护驾 / 155
- NO. 3 凡尔登会议 / 159
- NO. 4 大权在握 / 164

第九章 决战

“如果我们能够再多出10个装备精良的师，就有可能将盟军打败在默兹河。但是，至于怎样守住如此漫长的突出部防线，我们当时还不是很清楚，所以我们的战略形势可能会更糟糕，而不是更好。”

- NO. 1 德军直扑巴斯托尼 / 166
- NO. 2 反攻 / 171
- NO. 3 圣诞攻势 / 179
- NO. 4 第3集团军参谋部的备忘录 / 183
- NO. 5 第一号命令 / 185
- NO. 6 再战 / 187
- NO. 7 最后阶段 / 188



▲ 英军坦克驶过塞纳河，向比利时挺进。

CHAPTER ONE

第一章

守望莱茵

我们现在面对的联盟是历史上绝无仅有的一个联盟，鱼龙混杂、各怀鬼胎。我们的敌人实际上是这个星球上两个最为极端的事物：一边是极端帝国主义国家，另一边是极端马克思主义国家；一边是日益衰落的大英帝国，另一边是希望取代英国的美国。直到今天，这些国家在未来的奋斗目标方面仍然矛盾重重……只要我们稍微加强一下攻势，这个貌似强大的统一战线就会土崩瓦解。

——希特勒 1944 年 12 月 12 日在高级军官会议上的讲话

No.1 欧洲战局变化

1944年的第三帝国已日薄西山。西线的盟军正在逼近德国本土，东线的苏军也在1944年6月22日（3年前“巴巴罗撒”计划开始实施的日子），用4个方面军，在1,000多公里的战线上对德军实施全面反攻。到了12月份，历经半年东西夹击的德军就要顶不住了。此时的东普鲁士也岌岌可危，因此从波兰撤退的德军也不能被抽调到西线而只能增援。希特勒决定集中兵力在西线发动一次使盟军猝不及防的攻势，夺回主动权。为此，从9月底，希特勒和他的最高统帅部十分秘密地着手制订西线最大的阵地反击战计划——“阿登反击战”。战役代号为“莱茵河卫兵”。

截至1944年，第二次世界大战已经持续了5年之久。在欧洲，以美、苏、英三国为主导的反法西斯联盟从早期的失败中恢复过来，向貌似不可战胜的纳粹德军发起了反攻，迫使其全线败退。在东线战场，1943年圣诞节前夕，苏军在乌克兰发起了冬季攻势，给德军造成了灭顶之灾。1944年2月中旬，科尔逊—舍甫琴科夫斯基之战也以德军的失败告终，不断回撤之中的德军遭受了致命打击，数千人在惊慌失措中试图渡过格尼罗伊—蒂基斯克河时溺水身亡。与此同时，德国第6集团军在尼科波尔突出部地区损失惨重。一度所向披靡的德军失去了令人羡慕的进攻锐势，顷刻之间就遭受了两次重创。

尽管如此，斯大林仍然担心，如果盟军不在欧洲开辟第二战场，德军将在1944年夏季发起新的攻势。

与此同时，随着苏军攻势的逐渐减弱，德军统帅部的乐观情绪开始上涨。虽然德军士气明显高涨，但他们并不认为优势在向自己倾斜。他们意识到盟军有可能在欧洲发起进攻，因此制订了相应的作战计划来消除这种威胁，最终出台了让自己颇为满意的“坚守东线、御英美联军于英吉利海峡”的作战方案。目的是集中优势兵力突破盟军防线，强渡马斯河，尔后直插布鲁塞尔和安特卫普，分割并歼灭荷兰和比利时境内的盟军，挫败美英军队，从而扭转西线不利局势使之有利于德国，以便抽出兵力去同苏联作战。德军计划在蒙绍、埃希特纳赫地段上突破盟军防线，在列日和那慕尔地域强渡马斯河，在战役第七天前出到安特卫普，分割并歼灭比利时和荷兰境内的盟军（加拿大第1集团军、英军第2集团军、美军第9和第1集团军）。这个计划并非突发奇想，因为自1942年3月开始，德军就开始加强法国海岸的防御战备工作。

在1944年8月底突破诺曼底和登陆法国南部后，盟军向德国的推进快于预期。“大君主作战”计划原来准备90天内攻至塞纳河，120天内攻至德国边境。随着战线越拉越长，盟军的后勤补给出现了大量问题，除了诺曼底的桑椹临时港外，盟军手上唯一的深水港是靠近初

始登陆点的瑟堡。盟军虽然在9月1日完整夺取了安特卫普港，但在11月28日以前这个港口未能运作，因为出海口斯海尔德河附近的德军未被清除，清除行动的延滞是因为所需的作战资源被优先分配到“市场花园行动”（盟军在荷兰的进攻，史称“最潮湿的战役”）。德国一直到1945年5月仍控有多个海峡主要港口，而盟军在1944年取得的港口皆已被破坏，使盟军无法立即使用。盟军对法国铁路系统的大量轰炸，原来是为了阻止德军运动，这时开始显示出对己方不利的一面，因为要花时间修复轨道和桥梁。为了运输和补充前线部队，盟军设立了一个称为“红色快递”的卡车货运系统，但是“红色快递”每运送1加仑的油料到靠近比利时的前线，就得消耗5加仑的油料进行运输。因此至10月初时盟军被迫暂停大型攻势来积存物资。

奥马尔·布莱德雷、乔治·巴顿和伯纳德·蒙哥马利皆希望优先补给自己的部队，以期在解决补给状况的同时能继续前进并持续给德军压力。不过德怀特·艾森豪威尔将军偏向宽线战略，优先补给给伯纳德·蒙哥马利的北部作战军团，因为他们短期目标是占领迫切需要

▼ 巴顿（左）同布莱德雷（中）和蒙哥马利的合影。

